

Virginia López Recio  
Universidad de la Granada

***Las aventuras del caballero Kosmas de Juan Perucho:  
una novela con trama caballeresca y fondo el Bizancio de Justiniano***

*Las aventuras del caballero Kosmas*, novela de Juan Perucho (Barcelona, 1920-2003), publicada por primera vez en catalán en 1980 y traducida al año siguiente al castellano, ha sido catalogada por hispanistas como libro de caballería castellano. No obstante, si bien es cierto que el héroe de la novela es un "caballero" y que su autor publica en 1957 una novela titulada *Libro de caballerías*, pensamos que la novela en cuestión no se ciñe, en puntos esenciales, al modelo de la novela de caballería.

La novela tiene como fondo histórico el Bizancio de Justiniano e incluye asimismo innumerables elementos culturales de aquella época, lo cual podría hacernos hablar de novela histórica con trama caballeresca. Por otra parte, el elemento religioso-eclesiástico adquiere una notable importancia. Y, por último, hallamos otros elementos narrativos y literarios ajenos a la novela caballeresca, más propios de la novela griega antigua y de la novela griega bizantina, e incluso ajenos a las anteriores.

Así, en nuestro estudio, en principio, nos proponemos analizar el elemento histórico de la novela y poner así en claro si el autor intenta dar a conocer aquel periodo bizantino con veracidad o si se recrea en la historia, incurriendo en el error o anacronismo. Asimismo, intentamos dilucidar si la novela sigue más las pautas de un determinado género literario o si se trata de una mezcla de géneros que pudiera dar lugar a un modelo de novela propio, que encontramos, a su vez, repetido en algún otro título de sus novelas y que tiene igualmente como protagonista la Historia de Bizancio.

**Palabras clave:** *Las aventuras del caballero Kosmas*, Juan Perucho, Historia de Bizancio, Justiniano, género literario

\*\*\*

***The Adventures of the Knight Kosmas by Juan Perucho:  
A novel with a chivalric plot and background to Justinian's Byzantium***

*The Adventures of the Knight Kosmas*, a novel by Juan Perucho (Barcelona, 1920-2003), first published in Catalan in 1980 and translated the following year into Spanish, has been catalogued by Hispanists as a book of Castilian chivalry. However, although it is true that the hero of the novel is a "knight" and that its author published in 1957 a novel entitled Book of chivalry, we think that the novel in question does not adhere, in essential points, to the model of the novel of chivalry.

The novel has as its historical background the Byzantium of Justinian and also includes innumerable cultural elements of that time, which could make us speak of a historical novel with a chivalric plot. On the other hand, the religious-ecclesiastical element acquires a remarkable importance. And, finally, we find other narrative and literary elements alien to the chivalric novel, more typical of the ancient Greek novel and the Byzantine Greek novel, and even alien to the previous ones.

Thus, in our study, in principle, we propose to analyze the historical element of the novel and thus make clear whether the author intends to make known that Byzantine period truthfully or if it is recreated in history, incurring in error or anachronism. Likewise, we try to elucidate if the novel follows more the guidelines of a certain literary genre or if it is a mixture of genres that could give rise to a model of novel of its own, which we find, in turn, repeated in some other title of his novels and that also has as protagonist the History of Byzantium.

**Keywords:** The adventures of the knight Kosmas, Juan Perucho, History of Byzantium, Justinian, literary genre